

ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫЕ МАТЕРИАЛЫ ДЛЯ ПАЦИЕНТОВ И УХАЖИВАЮЩИХ ЗА НИМИ ЛИЦ

# Как делать внутримышечную инъекцию leuprolide acetate (Lupron Depot®)

Эта информация поможет вам научиться делать внутримышечную инъекцию (укол) Lupron Depot в предварительно заполненном шприце.

Внутримышечная инъекция — это инъекция в мышцу. Предварительно заполненный шприц — это шприц, который продается уже с лекарством внутри.

Медицинский сотрудник покажет вам, как сделать инъекцию самостоятельно. Вы можете воспользоваться информацией из этого материала в качестве напоминания, когда будете делать инъекцию дома.

# **Как хранить предварительно заполненные** шприцы

Хранить предварительно заполненные шприцы при комнатной температуре. Комнатной температурой считается температура 68-72 °F (20-25°C).

## Как самостоятельно сделать инъекцию Помойте руки

Тщательно вымойте руки водой с мылом или обработайте их спиртосодержащим антисептиком.

- Если вы моете руки с мылом, намочите их и намыльте. Тщательно потрите в течение как минимум 20 секунд, затем сполосните. Вытрите руки бумажным полотенцем. Закройте кран с помощью того же полотенца.
- При использовании спиртосодержащего антисептика нанесите его на поверхность рук. Потрите руки друг о друга до его полного высыхания.

#### Подготовьте все необходимое

Разложите принадлежности на чистой ровной поверхности, например, на столе или на кухонной стойке. Вам понадобятся:

- 1 упаковка Lupron Depot, в которую входит:
  - предварительно заполненный шприц;
  - белый поршень;
  - 1 спиртовая салфетка;
- 1 повязка, например, Band-Aid®;
- 1 маленький марлевый или ватный тампон;
- медицинские перчатки, если они вам нужны;
- контейнер для утилизации использованного шприца и иглы. Это должен быть пустой контейнер из прочного пластика с завинчивающейся крышкой, например, бутылка из-под моющего средства.
  - Чтобы узнать, как подобрать контейнер для утилизации острых предметов, ознакомьтесь с материалом *Хранение и утилизация бытовых медицинских игл* (https://sandbox18.mskcc.org/ru/cancer-care/patient-education/how-store-and-dispose-your-home-medical-sharps).

Вам также может понадобиться дополнительная спиртовая

салфетка. В упаковке Lupron Depot находится маленькая салфетка.

## Проверьте предварительно заполненный шприц

Проверьте следующую информацию о лекарстве:

- **Название**. Убедитесь, что она совпадает с назначенной вам медицинским сотрудником.
- Доза. Убедитесь, что она совпадает с назначенной вам медицинским сотрудником.
- Срок годности. Убедитесь, что срок годности не истек.
- Цвет. Убедитесь, что жидкость в шприце прозрачная и бесцветная. Не используйте шприц, если жидкость вспенилась, изменила цвет, помутнела или в ней появились кристаллики.

Не используйте шприц, если название лекарства или дозировка не совпадают с тем, что назначил ваш медицинский сотрудник, если срок годности лекарства истек или если жидкость вспенилась, изменила цвет, помутнела или в ней появились кристаллики.

Если у вас есть другой шприц, воспользуйтесь им. После чего свяжитесь с медицинским сотрудником или фармацевтом и сообщите об этом. Возможно, вы сможете принести полный шприц в аптеку, чтобы заменить его.

#### Подготовьте шприц

- 1. Откройте упаковку Lupron Depot. Разложите на столе принадлежности из упаковки.
- 2. Вкрутите белый поршень в пробку, пока пробка не начнет вращаться (см. рисунки 1 и 2).

Рисунок 1. Кон	струкция шп	<b>трица</b>
Рисунок 1. Конструкция шприца		
	Рисунок 2. Вкручивани поршня в пробку	re

3. Держите шприц иглой вверх. Нажимайте на поршень до тех пор, пока внутренние уплотнительные кольца не коснутся **синей полоски** в центре цилиндра (рисунок 3). Вы должны увидеть, как жидкость смешивается с порошком возле канюли шприца.

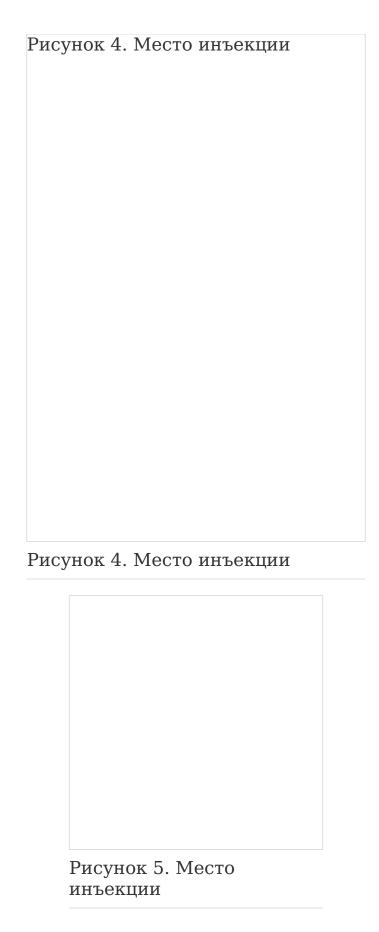


Рисунок 3. Внутренние уплотнительные кольца касаются синей полоски на шприце

4. Осторожно перекатывайте шприц между ладонями, пока порошок и жидкость не смешаются. Лекарство должно выглядеть как молоко. Если в шприце образовались комки или если порошок прилип к пробке, постучите по шприцу пальцем. Перед инъекцией важно убедиться, что порошок и жидкость смешались.

#### Подготовьте место инъекции

Место инъекции — это место на вашем теле, куда вы будете делать инъекцию. Сделайте инъекцию в большую мышцу в месте соединения бедренной кости и тазобедренного сустава (см. рисунок 4 и рисунок 5). Это место называется вентро-ягодичным участком. Эта область имеет толстую ткань без большого количества нервов вокруг нее. Это снижает риск повреждения нерва. Поэтому это место считается самым безопасным для инъекции в область ягодиц. После инъекции может возникнуть боль или болезненная чувствительность. Это нормальное и ожидаемое явление.



Перед тем как сделать инъекцию, протрите место инъекции спиртовой салфеткой в течение 15 секунд и дайте ему высохнуть

### Введение инъекции

- 1. Держите шприц вертикально (иглой вверх). Потяните колпачок иглы прямо вверх, не перекручивая. Выбросьте его в свой домашний контейнер для утилизации острых предметов.
- 2. Держа иглу вертикально, медленно нажимайте на поршень, чтобы удалить воздух из шприца.
- 3. Возьмите шприц ведущей рукой (рукой, которой вы пишете). Держите его между пальцами так, как держали бы ручку или дротик для игры в дартс.
- 4. Плавным быстрым движением введите иглу прямо в место инъекции.
- 5. Быстро нажмите на поршень до упора, чтобы ввести лекарство в мышцу.
- 6. Извлеките шприц вертикально из места инъекции.
- 7. Поднимите предохранительное устройство LuproLoc® по направлению к игле до щелчка (рисунок 6). Выбросьте шприц в контейнер для утилизации острых предметов.
- 8. Если появилась кровь, прижмите место инъекции ватным или марлевым тампоном на несколько секунд, пока кровь не остановится.
- 9. Наложите повязку на место инъекции.

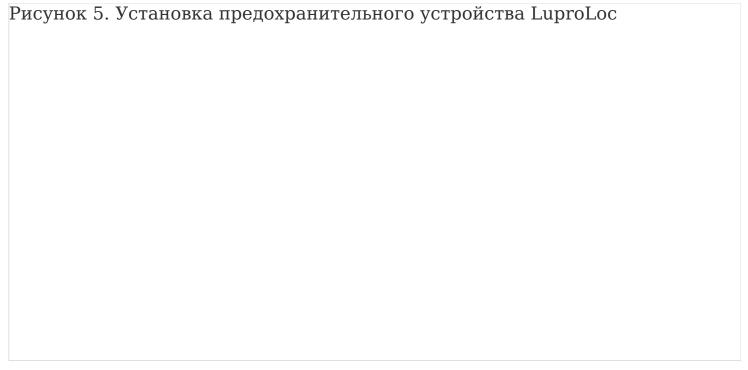


Рисунок 6. Установка предохранительного устройства LuproLoc

# **Когда следует обращаться к своему медицинскому сотруднику**

Позвоните своему медицинскому сотруднику, если наблюдается что-либо из нижеперечисленного:

- Из места инъекции не перестает идти кровь.
- У вас появилась очень сильная боль.
- поднялась температура до 100,4 °F (38 °C) и выше;
- У вас появились признаки аллергической реакции, например, отек, покраснение, зуд или сыпь.
- Вы не можете воспользоваться шприцем, поскольку срок годности лекарства истек, лекарство вспенилось, изменило цвет, помутнело или в нем появились кристаллики.
- Вы не можете воспользоваться шприцем, поскольку коснулись чего-либо иглой перед инъекцией.
- У вас возникли трудности с введением инъекции.

• у вас возникли какие-либо вопросы или опасения.

If you have questions or concerns, contact your healthcare provider. A member of your care team will answer Monday through Friday from 9 a.m. to 5 p.m. Outside those hours, you can leave a message or talk with another MSK provider. There is always a doctor or nurse on call. If you're not sure how to reach your healthcare provider, call 212-639-2000.

Дополнительную информацию см. в нашей виртуальной библиотеке на сайте www.mskcc.org/pe.

How to Give an Intramuscular Injection of Leuprolide Acetate (Lupron Depot®) - Last updated on September 13, 2024

Все права защищены и принадлежат Memorial Sloan Kettering Cancer Center